

Dodatek č. 6 ke smlouvě o pachtu a provozování vodního díla č. 00297437/SONP/KA/V/2014/D6

1. Město Český Těšín

se sídlem Český Těšín, Náměstí ČSA 1, 737 01,
zastoupen: Ing. Vítem Slováčkem (starosta města)
IČ: 00297437
(dále jen propachtovatel nebo vlastník)

a

2. Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

společnost je zapsaná v Obchodním rejstříku vedeným Krajským soudem
v Ostravě, oddíl B, vložka č. 347
sídlo: 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava
IČ: 45193665
DIČ: CZ45193665
Bankovní spojení: The Royal Bank of Scotland. plc organizační jednotka, č.ú. 129584/5400
zastoupená prof. Dr. Ing. Miroslavem Kynclem, generálním ředitelem na základě pověření uděleného
představenstvem společnosti dne 20.02.2007
(dále jen pachtýř nebo provozovatel)

u z a v í r a j í

ve smyslu § 2332 a násl. Občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., a § 8 Zákona o vodovodech a
kanalizacích pro veřejnou potřebu č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů / dále jen zákon /.

tento

dodatek ke smlouvě o pachtu a provozování vodního díla

I. Předmět dodatku

Předmětem tohoto dodatku č.6. je :

- a) Rozšíření předmětu provozování o nové stavby vodovodů. Podrobně je toto rozšíření řešeno v článku II. tohoto dodatku.

II.

Rozšíření předmětu pachtu a provozování

Předmětem dodatku č. 6 je rozšíření předmětu smlouvy o pachtu a provozování vodního díla o vodní díla vybudované v rámci staveb s názvem: „Propojení vodovodních řadů, lokalita Šadový v Českém Těšíně“ , „Prodloužení vodovodního řadu ul. Šadový v Českém Těšíně“, jejichž výlučným vlastníkem se stal pronajímatel na základě níže uvedených nabývacích titulů.

Stávající předmět smlouvy o pachtu a provozování se rozšiřuje o :

„Propojení vodovodních řadů, lokalita Šadový v Českém Těšíně “

Nabývací tituly: protokol ze závěrečné kontrolní prohlídky č.j. MUCT/3536/2014, č. sp: SPIS/702/2014/VaŽP/Zab ze dne 23.01.2014, vydal MěÚ Český Těšín, odbor výstavby a životního prostředí

Upřesňující údaje o vodním díle: předmětem provozování je **vodovodní řad z materiálu PE, profilu DN 80, délky 3,84 m a z materiálu PE, profilu DN 100, délky 90,52 m**

Pozemky, ve kterých je vodní dílo uloženo : parc. č. 1032, 1033 , katastrální území Dolní Žukov

„Prodloužení vodovodního řadu ul. Šadový v Českém Těšíně “

Nabývací tituly: protokol ze závěrečné kontrolní prohlídky č.j. MUCT/45620/2014, č.sp: SPIS/7199/2014/VaŽP/Zab ze dne 11.11.2014, vydal MěÚ Český Těšín, odbor výstavby a životního prostředí

Upřesňující údaje o vodním díle: předmětem provozování **vodovodní řad z materiálu PE, profilu DN 80 , délky 168,71m**

Pozemky, ve kterých je vodní dílo uloženo : parc. č. 1088, katastrální území Dolní Žukov.

Vlastník výše uvedených vodovodních řadů prohlašuje, že všechny uvedené vodovodní řady jsou vodovodem pro veřejnou potřebu a podléhají režimu zákona 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Vodovodní řady jsou napojeny a navazují na vodovodní řady ve vlastnictví společnosti SmVaK Ostrava a.s., jedná se tedy o vodovodní řady provozně související.

Vlastník se zavazuje předložit provozovateli nejpozději ke dni podpisu této smlouvy doklady a údaje vztahující se a potřebné pro provozování vodního díla – viz. protokol o předání dokladů, který nedílnou součástí smlouvy.

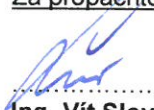
V.

1. Schvalovací doložka podle §41 odst. 1 z. č. 128/2000 Sb v platném znění:
Záměr pronájmu schválila rada pronajímatele dne 01.12.2014 usn. č. 2/1/RM
Záměr byl vyvěšen na úřední desce od 03.12.2014 do 22.12.2014
Uzavření tohoto dodatku č. 6 schválila rada města Český Těšín dne 27.01.2015 usn. č. 135/3/RM
2. Smluvní strany se dohodly, že dnem účinnosti tohoto dodatku končí platnost dohody č. 00297437/BSONP/KA/V/2013/D1 ze dne 28.5.2013. Smluvní strany konstatují, že v ostatních ujednáních tímto dodatkem nedotčených, zůstává smlouva č.00297437/SONP/KA/V/2010 ze dne 30.6.2010 beze změn a zavazují se podle ní postupovat.
3. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
4. Dodatek č. 6 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.

V Českém Těšíně dne

V Ostravě dne
- 8. 04. 2015

Za propachtovatele:


MĚSTO ČESKÝ TĚŠÍN
Městský úřad Český Těšín
Ing. Vít Slováček 2
starosta

Za pachtýře:


prof. Dr. Ing. Miroslav Kyncl
generální ředitel

Severomoravské vodovody
a kanalizace Ostrava a.s.
28. října 1235/169, Mariánské Hory,
709 00 Ostrava 9

**Příloha č. 1 k dodatku ke smlouvě o pachtu a provozování
Protokol o předání dokladů potřebných pro provozování vodního díla**

Doklady byly předány v rozsahu stavby: Propojení vodovodních řadů, lokalita Šadový v Českém Těšíně

- ✓ 1. územní rozhodnutí a stavební povolení č.j. MUCT/20979/2013, ze dne 09.07.2013, s nabytím právní moci, vydal vydal MěÚ Český Těšín, odbor výstavby a životního prostředí -kopie
- ✓ 2. protokol ze závěrečné kontrolní prohlídky č.j. SPIS/702/2014/VaŽP/Zab ze dne 23.01.2014, vydal MěÚ Český Těšín, odbor výstavby a životního prostředí -kopie
- ✓ 3. protokol o proměření signalizačního vodiče
- ✓ 4. projektová dokumentace opravená dle skutečného provedení stavby v jednom vyhotovení
- ✗ 5. zaměření stavby v tištěné a digitální formě-ponecháno na gis
- ✓ 6. technická specifikace veškerých osazených armatur (uzávěry, hydranty, napojení a uzavěry domovních přípojek, zákopové soupravy) – výrobce, dimenze a typové označení
- ✓ 7. zápis o odevzdání a převzetí stavby mezi zhotovitelem a investorem stavby
- ✓ 8. výsledky bakteriologického rozboru vody-protokol č. 72133/2013
- ✓ 9. zápis o tlakové zkoušce
- ✓ 10. smlouva o dílo se zhotovitelem předmětného zařízení
- ✓ 11. pověření provozovatele na zajišťování odstraňování závad v záruční době díla u jejího zhotovitele

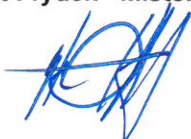
Doklady byly předány v rozsahu stavby: Prodloužení vodovodního řadu ul. Šadový v Českém Těšíně

- ✓ 1. územní rozhodnutí a stavební povolení č.j. MUCT/31101/2014, ze dne 08.09.2014, s nabytím právní moci, vydal vydal MěÚ Český Těšín, odbor výstavby a životního prostředí -kopie
- ✓ 2. protokol ze závěrečné kontrolní prohlídky č.j. SPIS/7199/2014/VaŽP/Zab ze dne 11.11.2014, vydal MěÚ Český Těšín, odbor výstavby a životního prostředí -kopie
- ✓ 3. protokol o proměření signalizačního vodiče
- ✓ 4. projektová dokumentace opravená dle skutečného provedení stavby v jednom vyhotovení
- ✓ 5. zaměření stavby v tištěné a digitální formě-ponecháno na gis
- ✓ 6. technická specifikace veškerých osazených armatur (uzávěry, hydranty, napojení a uzavěry domovních přípojek, zákopové soupravy) – výrobce, dimenze a typové označení
- ✓ 7. zápis o odevzdání a převzetí stavby mezi zhotovitelem a investorem stavby
- ✓ 8. výsledky bakteriologického rozboru vody-protokol č. 58112/2014
- ✓ 9. zápis o celkové tlakové zkoušce
- ✓ 10. smlouva o dílo se zhotovitelem předmětného zařízení
- ✓ 11. pověření provozovatele na zajišťování odstraňování závad v záruční době díla u jejího zhotovitele

Převzal dne: 30.3.2015

Za SmVaK Ostrava a.s

Ing. Vladimír Kundrát
vedoucí provozu vodovodních sítí
oblast Frýdek - Místek

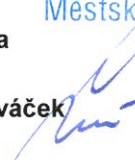


Předal dne:

MĚSTO ČESKÝ TĚŠÍN
Městský úřad Český Těšín

Za vlastníka

Ing. Vít Slováček
starosta



Příloha č. 2
Seznam napojených nemovitostí na předmět pachtu a provozování

Seznam napojených nemovitostí na stavbu: Propojení vodovodních řadů, lokalita Šadový v Českém Těšíně:

Obec	Katastrální území	Ulice	Číslo domu	Číslo odběrného místa
Český Těšín	Dolní Žukov	Šadový	41	2600135
Český Těšín	Dolní Žukov	Šadový	51	2600134
Český Těšín	Dolní Žukov	Šadový	206	2600133

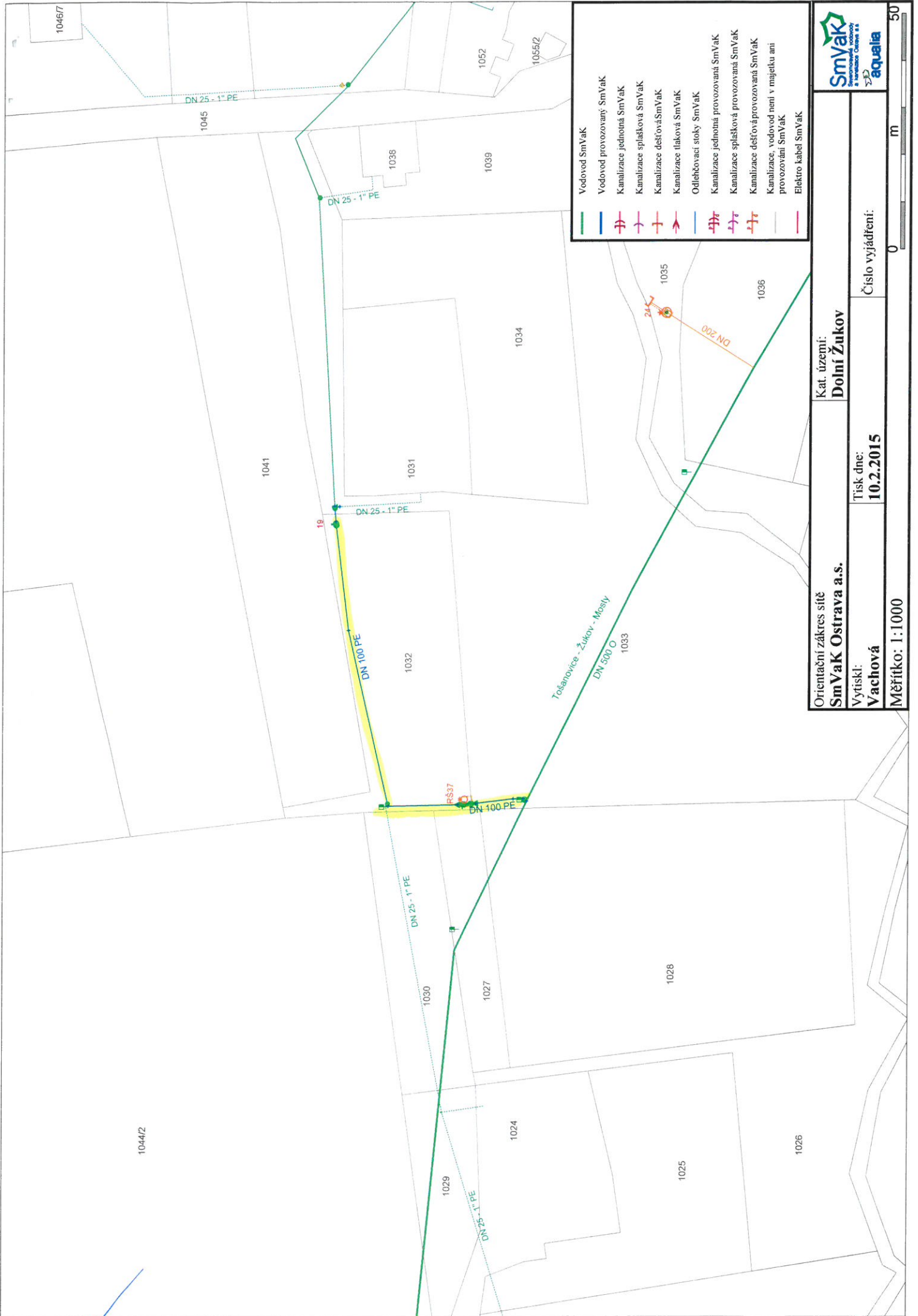
Seznam napojených nemovitostí na stavbu: Prodloužení vodovodního řadu ul. Šadový v Českém Těšíně:

Ke dni podpisu smlouvy není napojena žádná nemovitost vodovodní přípojkou na vodovod.

S uvedeným seznamem napojených nemovitostí souhlasím.

Ing. Vít Slováček
Starosta


MĚSTO ČESKÝ TĚŠÍN
Městský úřad Český Těšín
2



- Vodovod SmVak
- Vodovod provozovaný SmVak
- Kanalizace jednotná SmVak
- Kanalizace splašková SmVak
- Kanalizace dešťová SmVak
- Kanalizace tlaková SmVak
- Odlehčovací stoky SmVak
- Kanalizace jednotná provozovaná SmVak
- Kanalizace splašková provozovaná SmVak
- Kanalizace dešťová provozovaná SmVak
- Kanalizace, vodovod není v majetku ani provozován SmVak
- Elektro Kabel SmVak



Orientační zářez sítě SmVak Ostrava a.s.	Kat. území: Dolní Žukov
Vytiskl: Vachová	Tisk dne: 10.2.2015
Měřítko: 1:1000	Číslo vyjádření:

0 50 m



- Vodovod SmVaK
- Vodovod provozovaný SmVaK
- ⊕ Kanalizace jednotná SmVaK
- ⊕ Kanalizace splašková SmVaK
- ⊕ Kanalizace dešťová SmVaK
- ⊕ Kanalizace tlaková SmVaK
- Odlehčovací stoky SmVaK
- ⊕ Kanalizace jednotná provozovaná SmVaK
- ⊕ Kanalizace splašková provozovaná SmVaK
- ⊕ Kanalizace dešťová provozovaná SmVaK
- Kanalizace, vodovod není v majetku ani provozování SmVaK
- Elektro kabel SmVaK

Orientační zákes sítě SmVaK Ostrava a.s.		Kat. území: Dolní Žukov		
Vytiskl: Vachová	Tisk dne: 10.2.2015	Číslo vyjádření:		
Měřítko: 1:1000		<div style="text-align: right;"> 0 m 50 </div>		